

## kîkwâtha anima kâ-mâthi-itôtaht okikamowin ita wiyasiwîwinihk?

âta ana kâ-mâthi-itôtaht môtha wîcihiwîw wiyasiwâtowinihk, mitho-pamihîwîwak kâ-wiyasiwâtahkwâw kâ-itôtahkwâw owiyasowîwasinahikan kihcîthîtakwan ita okihci-ôkimâwastotin owiyasiwîw kâ-wî-âpacihtâniwik ana ohci kâ-atâmîthîmiht.

### iskwathîkohk isi

*ôhi kaskihtâwina poko ta-âkwamohtamokwâw kwathask is îsi îkosi môtha kika-kakwî-nakinamwak kâ-nâtawâpahtamihkwâw ahpô wiyasiwâcikanihk, ka-kostamâht awithak opimâtisiwin ahpô kâ-kanawîthîmiht, ahpô ka-kostâcîkîmakaniyik ôta askîhk tâpiskôc simâkanisi-nâkatohkâtowin.*

### tânitî nikâ-kî-itôhtân ta-nisitohtamhikoyân nikaskihtâwina?

kîspin kinitawîthîtîn wîcihitowin ta-nisitohtaman kikaskihtâwinaosâm î-mâthi-itôtâkawiyân, ahpô kika-nohtî-kahtinâw kâ-mâthi-itôtaht otatoskîw ita kâ-ayâyan. kâ-mâthi-itôtaht otatoskîw kikâ-kî-wîcihiwak îkwa âpacihcikana aniki ohci kâ-mâthi-itôtahkwâw. kikâ-kî-naskwîwasihitamwak kâ-kanawîthîmihkwâw ayâyani kîsi-mâthi-itôtâkwiyan îkwa kikâ-kî-mîthikwak kiskîthîtamowina anima ohci wiyasiwâtowinihk.

ta-natonaman anima kâ-mâthi-itôtaht otatoskîw cîki ita kîtha, âpacihtâ anima kâ-mâthi-itôtaht mansinahikanis ita anima Justice Canada kâ-itamîhk ita:  
<http://www.justice.gc.ca/eng/cj-jp/victims-victimes/vsd-rsv/index.html>



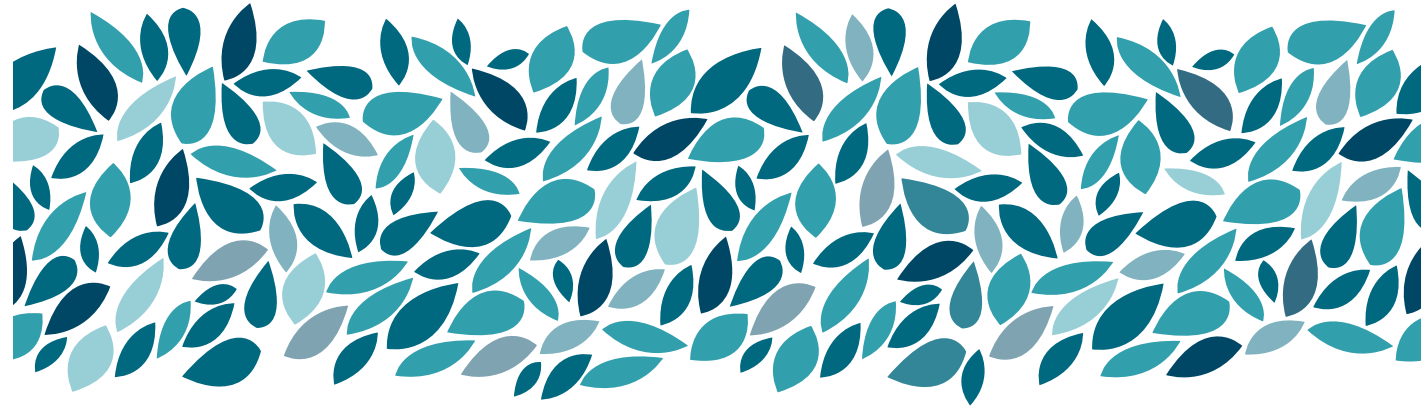
## âpacihcikana

ahpô kika-mîthwâsin ta-wîcihihikoyan ta-kahtinahkwâw ita kâ-ayâyan ahpô cîki ita kîtha:

- simâkanisi-atoskîwin
- Wiyasiwîwikamihokh
  - okihci-wiyasiwîw otatoskîwinihk
  - atisinînâhk ahpô okiskinhawahamâkîw oski-wiyasiwîwi-atoskîwinihk.

# ANA KÂ-MÂTHI-ITÔTAHT OKASKIHTÂWINA ÔTA KÂ-KANÂTAHK

kikaskihtâwina ta-mîthikawiyân kiskîthîtamowin, kanawîthîtamowin, wîcihiwîwin, îkwa ta-natonaman kâwi-tipahikîwin ita *Canadian Victims Bill of Rights* kâ-itamîhk!



kikâ-kî-kahtinâwak mîna asici  
[Canada.ca/victims](http://Canada.ca/victims)  
athiwâk kiskîthîtamowin ayâyani

©kâ-kihci-ôkimâskwîpit ôta kâ-kanâtahk, 1-isi-nîkânîstamât ita Minister of Justice îkwa Attorney General of Canada kâ-itihkwâw, 2019 ispihk.

ISBN 978-0-660-30635-3  
Cat. No. J2-425/2016Rc4-PDF

# awîna ayâw kâ-mâthi-itôtaht kaskihtâwina

Anima *Canadian Victims Bill of Rights (CVBR)* kâ-itamîhk icikâtîw ana kâ-mâthi-itôtaht awithak kâ-wîsakîhkâwâw waskîwinihk ahpô môsihtâwinihk, sôniyâw wanihîw ahpô misiwânâcihkâwâw kîkîhk osâm î-mâthi-itôtahkwâw ita kâ-kanâtahk.

kâhkithaw kâ-mâthi-itôtahkwâw kikâ-paminamwak okaskihtâwina ita CVBR kâ-itamîhk mîkwâ-ayâtwâwi ôta kâ-kanâtahk. kâ-kanâtahk atisiniwak ahpô kâ-kîsi-pihtokwahîhkâwâw kâ-kî-paminamwak okaskihtâwina kîthâm kîspin môtha ayâtwâwi ôta kâ-kanâtahk, kîspin isi anima kâ-mâthi-itôtaminâniwik ôta kâ-kanâtahk.

kîspin ana kâ-mâthi-itôtaht nakataskîci ahpô môtha kaskihtâci ta-pîkiskîstamâsot, îkonik ôhi kikâ-kî-wîchitâsowak wîtha ohci:

- ana kâ-mâthi-itôtaht owîkimâkana
- awithak kâ-wîcâyâmât ana kâ-mâthi-itôtaht owîtâpisomômâkan isko pîyak askîwin ispîhk kâ-mâthi-ispâthik.
- owahkômâkan ahpô onâkatohkâkan ana ohci kâ-mâthi-itôtaht
- awithak kâ-kanawîthîmât ana kâ-mâthi-itôtahkwâw ahpô ana kâ-mâthi-itôtaht okanawîcikan

# kikaskihtâwina osâm î-mâthi-itôtâkawiyan

## kaskihtâwin ta-kahtinaman kiskîthîmowin.

kitayân kaskihtâwin, kâ-kakwîcihkîmok, kiskîthîtamowin ohci wiyasiwîwinihk îkwa kipamihisowin anima îta îkwa ihtkoki kâ-mâthi-itôtaht atoskîwinihk. kitayân asici kaskihtâwin, kâ-kakwîcihkîmok, kîkwâsa kiskîthîtamowin ohci kâ-ispâthik kiwiyasowîwin, asici mîna kiskîthîtamowin ta-nâtwâpahtamihkwâw, wiyasowîwinihk, îkwa kîsi-wiyaswâtîci ana kâ-mâthi-itôtâsk, îkwa kiskîthîtamowin ana ohci kâ-mâthinihkîk miskawâw môtha kaskihtâw ta-nîpawîstamâsot ahpô môtha kî-wiyasiwâtâw osâm môtha kwathask î-isâthât, mîkwâ ayâci ita wiyasiwâtowinihk ita ohci wiyasiwîwikamikhohk ahpô kâ-mâmwîpîstahkwâwak.

## kaskihtâwin ta-kanawîthîtamikawiyan.

kitayân kaskihtâwin ta-kanawîthîmikawiyan îkwa pîyakwanohk pokw-îspîhk wiyasiwâtowinihk, ka-ayâhkâwâw kwathask îkwa kâ-nitawîthîtamihkwâw itôtamowin ta-kanawîthîtamihkwâw môtha ta-kostaman îkwa ta-kâwi-mâthi-itôtakawiyan, ta-kakwîcihkîmowin ta-kanawîthîcikâtîk ta-wîthamihkwâw îkwa ta-kakwîcihkîmok wiyasiwâcihkâtîwi-âpacihcikana wî-pîkiskwâtamana ispîhk isi.

## kaskihtâwin ta-wîcihiwîyan.

kitayân kaskihtâwin ta-wîhtaman kiwâpacikâtîwin î-kîsîthîtamana ta-isi-paminahkwâw owiyasowîwi-kihci-atoskîwak ta-isi-môsihikoyan kikaskihtâwina ita CVBR kâ-itamîhk. kitayân mîna kaskihtâwin ta-nitawi-wîhtaman ana kâ-mâthi-itôtahkwâw owihtamahkwâw kwathask ta-nisitawinahkwâw anima mâthi-itôtamowin kâ-kiskâkoyan îkwa ta-pîhtamîhk kiwiyasowîwasinahikan.

## kaskihtâwin ta-natonaman ka-tipahikîstamâkawiyan:

kitayân kaskihtâwin anima wiyasiwîwikamik ta-mâmitonêyihtahkwâw tipahikîwasinahikan ana kâ-mâthi-itôtahkwâw osâm sôniyâw î-kî-wanihat osâm î-mâthi-itôtâkawiyan. kitayân asici kaskihtâwina ta-pihtokwatâyan tipahikîwasinahikan ta-isi-paminamihkwâw î-masinahâmâkawiyan.

## kaskihtâwin ta-nitawi-wîhtaman:

kitayân kaskihtâwin ta-nitawi-wîhtahkwâw kîspin tâpwêtamani kikaskihtâwina misiwânâtanwa ahpô âsînamwak onîkânâpîwak ahpô onîkânâpîwi-atoskîwak î-âpacihtâyan omâmiskôtîmakani-atoskêwin ita anima kâ-atoskîtwâw ahpô ita kâ-atoskîwitwâw.

# tânispîhk kika-kikamoki kaskihtâwina?

aniki kâ-mâthi-itôtahkwâw ayâwak kaskihtâwin pokw-îtî wiyasiwâtowinihk, asici mîna:

- kâ-mîkwâ-nâtwâpahtamihkwâw ahpô wî-wiyasiwâtîhci
- ispîhk ana kâ-mâthinihkîk mîthâw kipahowikamikhohk ahpô kikamohâw wî-pakitinihkwâw
- ispîhk ana kâ-atâmîthîmiht wî-kâwi-kitâpamâkwâw wiyasiwîwikamohk ahpô kâ-itâpapistahkwâw kîspin miskawîhci môtha kwayask ayâw mâmitonîthîcikan ahpô môtha kî-wiyasiwâtâkwâw osâm môtha kwayas î-isâthâsit.